AFGØRELSE TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE FOR DET EUROPÆISKE KUL- OG STÅLFÆLLESSKABS MEDLEMSSTATER, FORSAMLET I RÅDET,

den 22. december 1986

om forlængelse af gyldigheden af den foreløbige ordning, der gælder for Spaniens og Portugals samhandel med staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS) for så vidt angår varer henhørende under EKSF-traktaten

(86/643/EKSF)

REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE FOR DET EUROPÆISKE KUL- OG STÅLFÆLLESSKABS MEDLEMSSTATER, FORSAMLET I RÅDET, HAR —

ud fra følgende betragtninger:

Medlemsstaterne har indbyrdes indgået traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab;

afgørelse 86/49/EKSF [1] om den foreløbige ordning, der indtil ikrafttrædelsen af den i tiltrædelsesaktens artikel 179 og 366 omhandlede tillægsprotokol til tredje AVS/EØF-konvention skal gælde for Spaniens og Portugals samhandel med AVS-staterne for så vidt angår varer henhørende under EKSF-traktaten, gælder indtil den 31. december 1986;

nævnte protokol kan ikke træde i kraft på det anførte tidspunkt;

artikel 2 i afgørelse AVS/EØF nr. 11/86 om forlængelse af gyldigheden for afgørelsen AVS/EØF nr. 6/86 bestemmer at AVS-staterne, medlemsstaterne og Fællesskabet skal hver for sit vedkommende træffe de foranstaltninger, som er påkrævet for gennemførelse af denne afgørelse;

gyldigheden af afgørelse 86/49/EKSF bør derfor forlænges ud over den 31. december 1986;

samt i forståelse med Kommissionen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Gyldigheden af afgørelse 86/49/EKSF forlænges, indtil afslutning af forhandlingerne om den protokol, der er omhandlet i artikel 179 og 366 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, dog senest indtil den 30. juni 1987.

Gyldigheden af denne afgørelse ophører dog, dersom overgangsforanstaltninger truffet sammen med AVS-staterne ikke længere er i kraft.

Artikel 2

Medlemsstaterne træffer de til gennemførelsen af denne afgørelse nødvendige foranstaltninger.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den har virkning fra dagen for offentliggørelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1986.

G. SHAW

Formand

---

[1] EFT nr. L 63 af 5. 3. 1986, s. 187.